

REDAKČNÍ RADA

Prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc. — *předseda redakční rady*, Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Lubomír Doležal, Ing. Jana Drobová, Ing. Petr Dvořák, Doc. Ing. Fedor Malík, CSc., Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Ladislav Chládek, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Ing. Petr Pilát, CSc., Ing. Vladimír Smutný, Ing. Karol Svozil, Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Jiří Šrogl, Ing. Ernest Šturdík, CSc., Ing. Rudolf Voldřich, CSc., Ing. Miroslav Zajíček, RNDr. Miroslav Zbořil

OBSAH

Z výzkumu a praxe

Vrtělová, H. - Machalová, M.: Zhodnocení metodik pro stanovení barvy po povaření	49
Kratochvíle, A.: Chlazení a výroba piva III. Chlazení cylindrokónických tanků	52
Minárik, E. - Kubalová, V. - Šilhárová, Z.: Další poznatky o vplyve množstva zákvasu a aktivátora <i>Botrytis cinerea</i> na fermentáciu ťažko skvasiteľných muštov	58
Adámek, L. - Rut, M. - Štros, F. - Ederer, K. - Šesták, F.: Výroba krmných ethanolových kvasnic s nízkou kyselostí v závode Seliko Kojetín	61
Z našich podniků	64
Zprávy	68
Nové knihy	70
Referáty	70

СОДЕРЖАНИЕ

Из области производства и исследования

Вртелова, Г., Махалова, М.: Оценка методик для определения цвета после варки	49
Кратохвиле, А.: Охлаждение и производство пива III. Охлаждение цилиндрикоконических танков	52
Минарик, Е., Кубалова, В., Шилгарова, З.: Следующие сведения о влиянии количества закваски и активатора <i>Botrytis cinerea</i> на ферментацию трудно сбраживаемых соков	58
Адамек, Л., Рут, М., Штрос, Ф., Эдерер, К., Шестак, Ф.: Производство кормовых этанольных дрожжей с низкой кислотностью на заводе Селико Койетим	61
Из наших предприятий	64
Сообщения	68
Новые книги	70
Рефераты	70

CONTENTS

From Research to Practice

Vrtělová, H. - Machalová, M.: Evaluation of Methods for Colour Estimation after Boiling	49
Kratochvíle, A.: Chilling and Beer Output. III. Chilling of the Cylindrical Conical-Bottom Vessels	52
Minárik, E. - Kubalová, V. - Šilhárová, Z.: Further Knowledge on the Influence of Yeast Starter Amount and the Activator <i>Botrytis cinerea</i> on the Course of Fermentation of Hardly Fermentable Musts	58
Adámek, L. - Rut, M. - Štros, F. - Ederer, K. - Šesták, F.: Production of Fooder Yeast from Ethanol with Low Acidity in Seliko Kojetín	61
From Our Plants	64
Reports	68
Book Review	70
Abstracts	70

INHALT

Aus der Forschung und Praxis

Vrtělová, M. - Machalová, M.: Auswertung der Methoden für die Bestimmung der Farbe nach dem Kochen	49
Kratochvíle, A.: Kühlung und Biererzeugung. III. Kühlung der zylindrokonischen Tanks	52
Minárik, E. - Kubalová, V. - Šilhárová, Z.: Weitere Erkenntnisse über den Einfluß der Gäransatzmenge und des Aktivators <i>Botrytis cinerea</i> auf die Vergärung schwer vergärbaren Moste	58
Adámek, L. - Rut, M. - Štros, F. - Ederer, K. - Šesták, F.: Produktion der Äthanol-Futterhefe mit niedriger Azidität in dem Betrieb Seliko Kojetín	61
Aus unseren Betrieben	64
Nachrichten	68
Neue Bücher	70
Referate	70